

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES TAPETE DE LA GRANJA

Edad: 1 - 4 AÑOS

LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO Y CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este juguete funciona con 3 pilas tipo AAA de 1,5 Volt (no incluidas).

ADVERTENCIAS

- Para la seguridad de su niño. **¡ADVERTENCIA!**
- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que forman parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Compruebe regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el juguete bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No utilice el juguete sobre superficies mojadas, con arena o polvo.
- El juguete debe utilizarse solamente sobre superficies planas y estables, no sobre superficies elevadas (mesas, camas, etc.). Mantenga el juguete alejado de posibles obstáculos o de lugares que puedan constituir un peligro (escaleras, puertas, piscinas, canales, lagos, etc.).
- Nunca lo utilice en la calle, en zonas de paso, en pendientes ni en caminos con baches.
- Asegúrese de que el niño no lleve calcetines con los que pueda resbalar o zapatos con los cordones desatados.

COMPONENTES Y FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE:

- Dentro de la caja se incluyen el tapete con imágenes de la granja y 6 personajes: la vaca, la gallina, Teddy, el conejo, el caballo y el pato (figura en la portada).
- ¡ADVERTENCIA!** El fondo con forma de granja debe ensamblarse encajando el componente A en el componente B, como se muestra en la FIG. 2. Después de encajarlo, ya no podrá desmontarse.
- 2 modalidades de juego con dificultad creciente (para cambiar de modalidad de juego, gira la flor que está en el centro del set de juego – dibujo de la vaca = juego 1, signo de interrogación = juego 2):
1. Descubre los sonidos de la granja, los animales, los sonidos de los animales y los colores: inserta un personaje en el set de juego en la forma correcta para escuchar los contenidos educativos sobre ese animal. Presiona una nota musical en la alfombra para escuchar los sonidos onomatopéyicos de esa área de la granja.
 2. Ayuda a Teddy el granjero a encontrar lo que está buscando en la granja: inserta los personajes en la forma correcta para descubrir curiosidades y divertidas canciones sobre los mismos. Presiona una nota musical en la alfombra para escuchar la descripción y los sonidos onomatopéyicos de la granja.
- Este juguete estimula la creatividad del niño y el juego libre, invitando a crear muchas y variadas historias con los personajes incluidos en la caja.

EXTRACCIÓN Y/O COLOCACIÓN DE LAS PILAS RECAMBIALES

- ¡ADVERTENCIA!**
- Las pilas debe sustituir las siempre un adulto.
 - ADVERTENCIA:** Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si se sospecha que las pilas han sido ingeridas o se han introducido en cualquier parte del cuerpo, acuda de inmediato al médico.
 - Para sustituir las pilas: empleando un destornillador, afloje el tornillo de la tapa ubicado debajo el tablero de actividades del juguete, quite la tapa, saque las pilas alojadas del compartimento, ponga las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
 - No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
 - Quite siempre las pilas usadas del producto para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlos.
 - En caso de pérdida de líquido de las pilas o síntomas de inmedicato, limpie el compartimento y lívese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
 - Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.
 - Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
 - No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
 - No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
 - No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente: estas deben eliminarse mediante recolección selectiva.
 - No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
 - No intente recargar las pilas no recargables; podrían explotar.
 - No es aconsejable utilizar pilas recargables, estas podrían reducir la funcionalidad del juguete.
 - Si se utilizan pilas recargables, síquelas de la batería antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.
 - Quite las pilas del juguete antes de tirarlo.
 - El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustitibles de litio.
 - ¡ADVERTENCIA!** Un uso incorrecto podría generar situaciones peligrosas.

ESTE PRODUCTO CUMPLE LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recolección selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando complete un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato tachado a las estructuras apropiadas de recolección. La adecuada recolección selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la recuperación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recolección disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Limpie el juguete con un paño de tela suave seco o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes. Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra fuentes de calor, polvo y humedad.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no se aplica en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad se remite a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

II MANUAL ISTRUZIONI PLAYSET DELLA FATTORIA

Età: 1 - 4 ANNI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.

Questo giocattolo funziona con 3 pile tipo AAA da 1,5 Volt (non incluse).

AVVERTENZE

- Per la sicurezza del tuo bambino. **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato di usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non usare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.
- Utilizzare il gioco solo su superfici piane e stabili, non su superfici rialzate (tavoli, letti, ecc); posizionare il gioco lontano da eventuali ostacoli o luoghi che potrebbero costituire pericolo (scale, porte, piscine, canali, laghi, ecc).
- Non utilizzare mai su strade, vie di accesso, tetti in pendenza o fondi sconnessi.
- Accertarsi che il bambino non indossi calze scivolate o scarpe non allacciate.

COMPONENTI E FUNZIONAMENTO DEL GIOCO:

All'interno della confezione sono inclusi il tappeto, la base del playset attaccata al tappeto, il fondale a forma di fattoria e 6 personaggi: Mucca, Gallina, Teddy il contadino, Coniglio, Cavallo e Anatra (figura in copertina).

ATTENZIONE! Il fondale a forma di fattoria deve essere assemblato incastrandolo nella componente A sulla confezione B, come mostrato in FIG. 2. Una volta inserito, il fondo non potrà essere smontato.

2 modalità di gioco a difficoltà crescente (per cambiare modalità di gioco, basta ruotare il fiore sulla base del playset – disegno della mucca = gioco 1, punto di domanda = gioco 2):

1. Scoprit i suoni della fattoria, gli animali, i loro versi e colori: inserisci un personaggio nella forma corretta del playset per sentire contenuti educativi su quell'animale. Premi una nota musicale sul tappeto per sentire i suoni onomatopéyici di quell'area della fattoria.
2. Aiuta Teddy il contadino a trovare quello che sta cercando nella fattoria: inserisci i personaggi nella forma corretta per scoprire curiosità e divertenti canzoni su loro. Premi una nota musicale sul tappeto per sentire la descrizione e i suoni su luoghi della fattoria.

Questo gioco stimola la fantasia del bambino e il gioco libero, invitando a creare tante diverse storie con i personaggi inclusi nella confezione.

RIMOZIONE E/O INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI

- ATTENZIONE!**
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da un adulto.
 - ATTENZIONE:** Sostituire immediatamente le batterie usate. Togliere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
 - Per sostituire le pile: allentare la vite del portello, posto sotto al piano attività del gioco, con un cacciavite, srotolare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
 - Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
 - Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
 - Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituire immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
 - Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
 - Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
 - Non mischiare pile alcaline, standard (zinc-carbono) o ricaricabili (nickel-cadmio).
 - Non mischiare pile scariche con pile nuove.
 - Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
 - Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
 - Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
 - Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
 - Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
 - Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
 - Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al litio.
 - ATTENZIONE!** Uno improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovrà essere trattato separatamente dai rifiuti domestici; deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riciccolato in un centro di riciclaggio al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'invio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente, comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto asciutto o leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico. Non utilizzare solventi o detersivi. Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES PLAYSET DA QUINTA

Idade: 1 - 4 ANOS

ANTES DE UTILIZAR, LEIA ATENTAMENTE AS SEQUINTEIS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este brinquedo funciona com 3 pilhas tipo AA de 1,5 V (não incluídas).

ADVERTÊNCIAS

- Para a segurança do seu filho. **ATENÇÃO!**
- Antes de utilizar, retire e elimine todos os elementos que prendem os objetos removíveis na embalagem e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas nem com areia ou pó.
- Utilize o brinquedo apenas em superfícies planas e estáveis e não sobre superfícies elevadas (mesas, camas, etc.); coloque o brinquedo distante de eventuais obstáculos ou locais que possam constituir perigo (escadas, portas, piscinas, canais, lagos, etc.).
- Nunca utilize este brinquedo em estradas, vias de acesso, pisos íngremes ou em mau estado.
- Calce meias antiderrapantes à criança ou certifique-se de que ela tem os sapatos apertados.

COMPONENTES E FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO:

A embalagem inclui o tapete, a base do playset fixada no tapete, o cenário de fundo em forma de quinta e 6 personagens: Vaca, Gallinha, o agricultor Teddy, Coelho, Cavalo e Pato (foto na capa).

ATENÇÃO! O cenário de fundo em forma de quinta deve ser montado encaixando o componente A no componente B, como se vê na FIG. 2. Uma vez inserido, não pode ser desmontado posteriormente.

2 modalidades de jogo com dificuldade crescente (para mudar a modalidade de jogo, basta girar a flor na base do playset – desenho da vaca = jogo 1, ponto de interrogação = jogo 2):

1. Aprenda sobre os sons de quinta, os sons dos animais da quinta e os seus sons e cores. Coloque uma personagem na zona correta do playset para ouvir os conteúdos educativos sobre esse animal. Carregue numa das notas musicais no tapete para ouvir os seus onomatopéyicos da quinta área da quinta.
2. Ajude o agricultor Teddy a encontrar o que procura na quinta.Coloque as personagens na zona correta para descobrir curiosidades e canções divertidas sobre eles. Carregue numa das notas musicais no tapete para ouvir os sons e a descrição sobre os lugares da quinta.

Este brinquedo estimula a imaginação da criança e a brincadeira livre, incentivando a criar muitas histórias diferentes com os personagens incluídos na embalagem.

REMOÇÃO E/OU COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS

- ATENÇÃO!**
- A substituição das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
 - ATENÇÃO:** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Se houver alguma razão para acreditar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou introduzidas em qualquer parte do corpo da criança, procure no imediato atendimento médico.
 - Para substituir as pilhas: desparque o parafuso da tampa por baixo do brinquedo, com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas usadas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.
 - Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
 - Retire sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
 - Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
 - Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
 - Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
 - Não misture pilhas alcalinas, estándares (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (níquel-cadmio).
 - Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
 - Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
 - Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
 - Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis; podem explodir.
 - Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
 - No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar, a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
 - Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-lo.
 - O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas substituíveis de lítio.
 - ATENÇÃO!** A utilização incorreta pode gerar situações de perigo.

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2012/19/UE.

O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes. Durante as pausas de utilização, conserve o produto num local protegido de fontes de calor, pó e humidade.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções para utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se houver.

EN INSTRUCTION MANUAL FARM PLAYSET

Age: 1 - 4 YEARS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

The product requires 3 type AAA 1.5V batteries (not included).

WARNINGS

- For your child's safety. **WARNING!**
- Before using the product, remove and dispose of plastic bags and all other packaging and keep out of reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this toy in any way not illustrated in the manual.
- Do not use the toy on wet, sandy or dusty surfaces.
- Only use the toy on flat, level surfaces, and not on raised surfaces (tables, beds etc); place the toy away from any potentially hazardous obstacles or places (stairs, doors, swimming pools, canals, lakes etc).
- Do not use on roads, access roads, slopes or uneven ground.
- Do not use on hard, access roads, slopes or unfastened shoes.
- Check that children are not wearing slippery socks or unfastened shoes.

COMPONENTS AND HOW TO USE THE TOY:

The package includes the carpet, the base of the playset fixed to the carpet, the backdrop shaped like a farm and 6 characters: Cow, Chicken, Teddy the farmer, Rabbit, Horse and Duck (photo on the cover).

CAUTION! The farm like backdrop must be assembled by connecting component A to component B as shown in FIG. 2. Once inserted it can no longer be disassembled.

2 modes of play with increasing difficulty (to change mode simply turn the flower on the base of the playset – cow figure = game 1, question mark = game 2):

1. Learn about farm sounds, farm animals, animal sounds and colours. Insert a character in the appropriate shape on the playset to hear educational content about that animal. Press one of the musical notes on the carpet to hear onomatopoeic sounds for that part of the farm.
2. Help Teddy the farmer find what's looking for on the farm. Insert the characters in the appropriate slots to learn more and hear fun tunes about them. Press the musical notes on the carpet to hear descriptions and songs for each farm animal.

This product stimulates your child's imagination and encourages free play by inviting the child to create different stories with the characters included in the package.

REMOVING AND/OR INSERTING REPLACEABLE BATTERIES

- CAUTION!**
- Batteries must only be replaced by an adult.
 - WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.
 - To replace the batteries: loosen the screw on the cover located under the activity surface of the product using a screwdriver, open the cover, remove the spent batteries and fit new ones, making sure that the battery polarity is correct (as shown on the product). Close the battery cover and tighten the screw.
 - Always keep batteries and tools out of reach of children.
 - Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
 - If the batteries are leaking liquid, remove them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
 - Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
 - Do not use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for this product.
 - Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old batteries with new batteries.
 - Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste services.
 - Do not short circuit the power terminals.
 - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries; they might explode.
 - The use of rechargeable batteries is not recommended as they may not work properly.
 - When using rechargeable batteries, remove them from the product before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
 - Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
 - This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries.
 - WARNING!** Improper use may create hazardous conditions.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/UE.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE & MAINTENANCE

Clean the toy using a soft, dry or damp fabric cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not use solvents or detergents. When not being used, store the product away from sources of heat, dust and humidity.

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as described in the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.

NL GEBRUIKSHANDLEIDING SPEELSET BOERDERIJ

Leeftijd: 1 - 4 JAAR

DEZE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN ZODAT U ZELF TER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

Dit speelgoed werkt op 3 AAA batterijen van 1,5 Volt (niet inbegrepen).

WAARSCHUWINGEN

- Voor de veiligheid van uw kind. **WAARSCHUWING!**
- Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkings-elementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet op een andere wijze dan wordt aanbevolen.
- Gebruik het speelgoed niet op natte, zandige of stoffige oppervlakken.
- Gebruik het speelgoed alleen op stabiele en vlakke oppervlakken en niet op verhogingen (tafels, bedden, etc.); plaats het speelgoed ver van eventuele obstakels of plekken die gevaarlijk kunnen zijn (trappen, deuren, zwembaden, kanalen, meren, enz).
- Gebruik het speelgoed niet op straat, opritten, hellingen of slecht wegdek.
- Zorg ervoor dat het kind geen gladde sokken of niet dichtgeknoopte schoenen draagt.

ONDERDELEN EN WERKING VAN HET SPEELGOED:

De set omvat het tapijt, de basis van de speelset die aan het tapijt is bevestigd, het decor in de vorm van een boerderij en 6 personages: Koe, Kip, Teddy de boer, Konijn, Paard en Eend (afbeelding op de omslag).

WAARSCHUWING! Monteer het decor in de vorm van een boerderij door onderdeel A op onderdeel B te klikken, zie FIG. 2. Hierna kunnen de onderdelen niet meer worden losgemaakt.

Er zijn 2 speelwijzen met toenemende moeilijkheidsgraad (draai de bloem op de basis van de speelset – tekening van de koe = speelwijze 1, vraagtekens = speelwijze 2):

1. Ontdek de klanken van de boerderij, de dieren en hun geluiden en de kleuren: plaats een personage in de juiste vorm van de speelset om informatie over het dier te horen. Druk op een muziekknop op het tapijt om de geluiden van dat deel van de boerderij te horen.
2. Help boer Teddy om te vinden wat hij zoekt op de boerderij: plaats de personages in de juiste vorm om dingen over hen te ontdekken en leuke liedjes te horen. Druk op een muziekknop op het tapijt om de beschrijving en de geluiden van delen van de boerderij te horen.

Dit spel stimuleert de fantasie van het kind en laat hem of haar zelfstandig spelen door verschillende verhalen te bedenken met de personages in de set.

BATTERIËN VERVUURDEREN/PLAATSEN

- WAARSCHUWING!**
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
 - WAARSCHUWING:** Gebruikte batterijen moeten onmiddellijk worden afgevoerd. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als de mogelijkheid bestaat dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
 - Om de batterijen te vervangen/draai de schroef van het klepje, ontdaan het activiteitsvlak van het speelgoed met het behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijvakje, plaats de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), plaats het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
 - Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
 - Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
 - Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsdraden ontstaat.
 - Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
 - Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit artikel.
 - Meng geen alkaline-, standaard (lood-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
 - Meng gebruikte batterijen nooit met nieuwe batterijen.
 - Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwijf ze door ze gescheiden in te zamelen.
 - Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsdraden ontstaat.
 - Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden; ze kunnen ontploffen.
 - Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgevoerd aangezien hierdoor de functionaliteit van het speelgoed kan afnemen.
 - Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
 - Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het weggooit.
 - Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op lithiumbatterijen.
 - WAARSCHUWING!** Onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

DIT PRODUCT IS CONFORME A RICHTLIJN 2012/19/UE.

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgehandeld en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebruikt of wordt teruggezonden aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkwaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afhandeling van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

Reinig het speelgoed met een doekje of met water bevochtigde zachte, stoffen doek om het elektrisch circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen. Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

GARANTIE

Het artikel valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruikersaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

FR NOTICE D'UTILISATION TAPIS DE LA FERME BILINGUE

Âge: 1 - 4 ANS

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Ce jouet fonctionne avec 3 piles type AAA 1,5 Volt (non incluses).

ATTENTION

- Pour la sécurité de votre enfant. **ATTENTION!**
- Ôter les sachets en plastique éventuels et tous les éléments d'emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et de la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne pas utiliser le jouet sur des surfaces mouillées, sabbieuses ou poussiéreuses.
- N'utiliser ce jouet sur des surfaces planes et stables, ne pas l'utiliser sur des surfaces en hauteur (tables, lits, etc.); positionner le jouet loin d'obstacles ou de lieux susceptibles de représenter un danger (escaliers, portes, piscines, canaux, lacs, etc.).
- Né jamais l'utiliser sur des routes, des voies d'accès, des chemins en pente ou des terrains accidentés.
- S'assurer que l'enfant ne porte pas de chaussettes glissantes ou de chaussons mal attachés.

ÉLÉMENTS ET FONCTIONNEMENT DU JOUET :

L'emballage comprend un tapis, la base de centre d'activités fixée au tapis, un fond en forme de ferme et 6 personnages : une vache, une poule, Teddy le fermier, un lapin, un cheval et un canard (photo en couverture).

ATTENTION ! Le fond en forme de ferme doit être assemblé en encastrant l'élément A dans l'élément B, comme illustré dans la FIG. 2. Une fois inséré, il ne peut plus être démonté.

2 modes de jeu à difficulté croissante (pour changer de mode, tournez la fleur sur la base du centre d'activités – dessin de la vache = jeu 1, point d'interrogation = jeu 2):

1. Découvrez les sons de la ferme, les animaux, leurs cris et leurs couleurs : insérez un personnage dans la forme correcte du centre d'activités pour entendre le contenu éducatif sur cet animal. Appuyez sur une note de musique sur le tapis pour entendre les sons de cette zone de la ferme.
2. Aidez Teddy le fermier à trouver ce qu'il cherche à la ferme : insérez les personnages dans la bonne forme pour découvrir des curiosités et de charmantes chansons à leur sujet. Appuyez sur une note de musique sur le tapis pour découvrir des anecdotes et des chansons amusantes à leur sujet. Appuyez sur une note de musique sur le tapis pour découvrir des anecdotes et des chansons amusantes à leur sujet.

Ce jouet stimule l'imagination de l'enfant et le jeu libre en l'invitant à créer de nombreuses histoires différentes avec les personnages inclus dans l'emballage.

ENLÈVEMENT ET/OU INTRODUCTION DES PILES REMPLAÇABLES

- ATTENTION !**
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
 - ATTENTION:** Éliminer immédiatement les piles usagées. Ne jetez pas les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de raison de croire que les batteries ont été avalées ou introduites dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.
 - Pour remplacer les piles : desserrer la vis de couvercle situé sous le plan d'activités du jouet à l'aide d'un tournevis, ôter le couvercle, retirer les piles usagées du compartiment, mettre les piles neuves en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le

